I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 624/2008

z dne 23. junija 2008

o določitvi ponderjev, ki se uporabljajo od 1. julija 2007 za osebne prejemke uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti, napotenih v tretje države, ter nekaterih uradnikov, zaposlenih v dveh novih državah članicah za obdobje največ devetnajstih mesecev po pristopu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Kadrovskih predpisov Evropskih skupnosti in pogojev za zaposlitev, ki se uporabljajo za druge uslužbence teh Skupnosti, določenih z Uredbo (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 ([1]), in zlasti prvega odstavka člena 13 Priloge X k tej uredbi,

ob upoštevanju Akta o pristopu iz leta 2005 in zlasti člena 27(4) Akta,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Upoštevati je treba spremembe življenjskih stroškov v državah zunaj Skupnosti in zato določiti ponderje, ki se od 1. julija 2007 uporabljajo za osebne prejemke uradnikov, začasnega osebja in pogodbenega osebja Evropskih skupnosti, napotenih v tretje države, ki se izplačajo v valuti njihove države napotitve.

(2) Ponderji, ki so se uporabili za plačilo na podlagi Uredbe (ES) št. 453/2007 ([2]), imajo lahko za posledico pozitivne ali negativne prilagoditve osebnih prejemkov z retroaktivno veljavnostjo.

(3) Predvideti bi bilo treba naknadno doplačilo, če se zaradi novih ponderjev osebni prejemki zvišajo.

(4) Določiti bi bilo treba povračilo preveč izplačanih zneskov za obdobje med 1. julijem 2007 in začetkom veljavnosti te uredbe, če se zaradi novih ponderjev osebni prejemki znižajo.

(5) Določiti bi bilo treba, da bo morebitno povračilo možno za obdobje največ šestih mesecev pred datumom začetka veljavnosti te uredbe in da se bodo njeni učinki lahko razporedili na obdobje največ dvanajstih mesecev od tega datuma, podobno kot je predvideno za ponderje, ki se uporabljajo znotraj Skupnosti za osebne prejemke in pokojnine uradnikov ter drugih uslužbencev Evropskih skupnosti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ponderji, ki se od 1. julija 2007 uporabljajo za osebne prejemke uradnikov, pogodbenega osebja in začasnega osebja Evropskih skupnosti, napotenih v tretje države, in se izplačujejo v valuti države napotitve, so navedeni v Prilogi k tej uredbi.

([1]) UL L 56, 4.3.1968, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 420/2008 (UL L 127, 15.5.2008, str. 1).

([2]) UL L 109, 26.4.2007, str. 22.

Menjalni tečaji, ki se uporabljajo za izračun teh osebnih prejemkov, so tisti, ki so določeni v skladu z izvedbenimi določbami Finančne uredbe in ustrezajo datumu iz prvega pododstavka.

Člen 2

1. Institucije opravijo retroaktivna plačila, če se osebni prejemki zvišajo zaradi ponderjev, ki so določeni v Prilogi.

2. Institucije izvedejo za obdobje med 1. julijem 2007 in začetkom veljavnosti te uredbe negativne retroaktivne uskladitve osebnih prejemkov, če se osebni prejemki znižajo zaradi ponderjev, ki so določeni v Prilogi.

Retroaktivne prilagoditve, ki pomenijo vračilo preveč izplačanih zneskov, so možne za obdobje največ šest mesecev pred datumom začetka veljavnosti te uredbe. Izterjava se lahko razporedi na obdobje največ dvanajst mesecev po istem datumu.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourgu, 23. junija 2008

Za Svet
Predsednik
I. JARC

PRILOGA

Kraj napotitve	Ponderji – julij 2007 (*)
Afganistan (**)	0
Južna Afrika	60,2
Albanija	80,2
Alžirija	88,7
Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	71,7
Angola	130
Saudova Arabija	84,6
Argentina	57,1
Armenija	123,5
Avstralija	112,2
Azerbajdžan (**)	0
Bangladeš	48,2
Barbados	129,7
Belorusija (**)	0
Benin	91,9
Bolivija	48
Bosna in Hercegovina (Banja Luka)	0
Bosna in Hercegovina (Sarajevo)	78,7
Bocvana	56,4
Brazilija	93,2
Bolgarija	81,7
Burkina Faso	90,7
Burundi (**)	0
Kambodža	69,8
Kamerun	101,9
Kanada	93
Zelenortski otoki	80,9
Čile	71,5
Kitajska	77,4
Zahodni breg – Območje Gaze	92,1
Kolumbija	82,1
Kongo (Brazzaville)	130,2
Južna Koreja	113,9
Kostarika	73,7
Slonokoščena obala	100,2

Kraj napotitve	Ponderji – julij 2007 (*)
Hrvaška	106,8
Kuba	86,1
Džibuti	94,3
Egipt	49,6
Salvador	76,1
Ekvador	64,8
Eritreja	51,3
Združene države Amerike (New York)	102,8
Združene države Amerike (Washington)	97,8
Etiopija	88,3
Gabon	123
Gambija	60,5
Gruzija	96,6
Gana	69,7
Gvatemala	78,6
Gvineja	73,3
Gvineja Bissau	100,7
Gvajana	62,1
Haiti	118,8
Honduras	69,7
Hongkong	94,8
Otočje Fidži	73,5
Salomonovi otoki	94,8
Indija	52,9
Indonezija (Džakarta)	81,1
Indonezija (Banda Aceh)	53,9
Irak	0
Izrael	109,5
Jamajka	90,5
Japonska (Naka)	101
Japonska (Tokio)	106,5
Jordanija	77,7
Kazahstan (Almaty)	125,4
Kazahstan (Astana)	71,6
Kenija	81,9
Kirgizistan	88,3
Kosovo	

Kraj napotitve	Ponderji – julij 2007 (*)
Laos	74,2
Lesoto	62
Libanon	86
Liberija (**)	0
Madagaskar	86,6
Malezija	74,4
Malavi	71,8
Mali	85
Maroko	89,5
Mavricij	69,5
Mavretanija	65,3
Mehika	74,4
Mikronezija (**)	0
Črna gora	69,7
Mozambik	77,7
Namibija	72,5
Nepal	82,5
Nikaragva	57
Niger	85
Nigerija	86,1
Norveška	132
Nova Kaledonija	135,3
Nova Zelandija	109,6
Uganda	77,1
Uzbekistan (**)	0
Pakistan	50,7
Panama	61
Papua Nova Gvineja	74,3
Paragvaj	82,2
Peru	77,5
Filipini	64,4
Centralnoafriška republika	119,1
Republika Moldavija	59,6
Demokratična republika Kongo (Kinšasa)	129,5
Dominikanska republika	69,3
Romunija	73,9
Rusija	122,6

Kraj napotitve	Ponderji – julij 2007 (*)
Ruanda	91,7
Samoa (**)	0
Senegal	87,7
Srbija	66,1
Sierra Leone	75,4
Singapur	102,5
Somalija (**)	0
Sudan	56,2
Šrilanka	53,2
Južni Sudan	0
Švica (Ženeva)	109,8
Švica (Bern)	109,7
Surinam	49,4
Svazi	57
Sirija	69,4
Tadžikistan	66,9
Tajvan	83,7
Tanzanija	61,9
Čad	129,4
Tajska	67,7
Vzhodni Timor	66,5
Togo	89,4
Tonga (**)	0
Trinidad in Tobago	68,3
Tunizija	71,5
Turčija	83,8
Ukrajina	108,2
Urugvaj	69,8
Vanuatu	122,6
Venezuela	65,2
Vietnam	51,5
Jemen	77,3
Zambija	64,8
Zimbabve (**)	0

(*) Bruselj = 100 %.
(**) Ni na voljo.